

SECRETOS DIVINOS

Libre

Nazco cada día en cada fruto de la tierra
pues no hay manera de vivir sino libre,
libre del mundo ilusorio con sus trampas,
con su invasión de sombras.

Nazco yin y a veces yang.

Hay muchos árboles para abrazar

Y ríos que florecen sobre los campos.

Free

I'm born each day in each fruit of the earth
for there is no other way to live but free,
free from the world of illusions and its traps,
with its invasion of shadows.

I'm born yin and sometimes yang.

There are many trees to embrace

And rivers that flourish over the fields.

Río misterioso

Nado en un río misterioso
que al viento despierta,
a la hoja que danza su caída.

Allí se abre una rosa en medio del corazón
con sus pétalos de agua.

Etnairis Rivera

Mysterious River

I swim in a mysterious river
that awakens the wind, the leaf dancing its fall.
There a rose opens amidst the heart
with its water petals.

El cuerpo

El cuerpo suena.
Sus galaxias de moléculas vibran,
los astros que nos conforman,
una voz de cristales que danzan
y se besan mientras aprenden
el son de su latir.

The Body

The body sounds.
Its molecular galaxies vibrate,
the stars within us,
a voice of dancing, kissing crystals
learning its musical beat.

El perdón

Ven, revélame el secreto divino de mirar serena
a quien hunde la lanza en mi costado.
Ven, desármame si confundida porto la impía lanza.
Ven, embriágame de tu vibración
para que el amor sea tu luz y tu sonido.

Forgiveness

Come, reveal to me the divine secret
of serenely looking at the lancer of my side.
Come, disarm me if confused I carry the impious lance.
Come, inebriate me of your vibration
so love may be your light and sound.

El bien

Mientras la lluvia caiga,
el corazón procurará despierto
encontrarse gozosamente en el bien.
Silencio, el bien se acerca...
Sus luces se descubren y transforman,
se tornasolan, se angelizan, se elevan a tu entorno
sin que medie la palabra.
Cuando ya la lluvia cese,
persistirá el eco de su caer
en esa bóveda celeste interior
donde todo es libre y luminoso.

Goodness

As long as the rain falls,
the awakened heart will endeavour
to find itself joyfully in goodness.
Silence, goodness is approaching...
Its lights discover and transform themselves,
iridescent, angelic energies floating around you
without a word.
When the rain finally stops,

Etnairis Rivera

its falling echo will persist
in this inner heavenly canopy
entirely free and bright.

Etnairis Rivera